

Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

## **РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**

### **1.1. Идентификатор на продукта**

**DETAS**

**Код на продукта**

UFI

RWWX-V1NC-J006-71SP

### **1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**

#### **Употреба**

Washing additive.

#### **Определена за използване**

SU3

Промислени употреби: Употреби на вещества в самостоятелен вид или в препарати в промишлени обекти.

SU22

Търговска употреба: Публичен сектор (администрация, образование, развлечения, услуги, занаяти)

PC35

Продукти за измиване и почистване (включително продукти на основата на разтворител)

#### **Не се препоръчва за използване**

SU21

Потребителски употреби: Частни домакинства (= широката общественост = потребители)

### **1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**

#### **Адрес/Производител**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

A-5700 Zell am See

Телефон

+43 (0)5 0456

Факс

+43 (0)5 0456 7777

E-Mail

regulatoryaffairs@hagleitner.com

Отговорен Отдел /

Regulatory Affairs

Телефон

Електронна поща

regulatoryaffairs@hagleitner.com

на лицето,

отговарно за този

ИЛБ

#### **Адрес/Снабдител**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

AT5700 Zell am See

Телефон

+43 (0)5 0456

Факс

+43 (0)5 0456 7777

Електронна поща

regulatoryaffairs@hagleitner.at

на лицето,

Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

отговарно за този  
ИЛБ

#### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Национален токсикологичен информационен център, УМБАЛСМ „Н. И. Пирогов“ гр. София, бул. Тотлебен № 21, Телефон за спешни случаи: +359 2 9154 411; +359 2 9154 213, Единен европейски номер за спешни повиквания 112

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

#### Класификация (Регламент (ЕО) №1272/2008)

Класификация (Регламент (ЕО) №1272/2008)

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Skin Sens. 1	H317
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411

Обозначение съгласно Регламент (ЕО) №1272/2008

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

### 2.2. Елементи на етикета

#### Обозначение съгласно Регламент (ЕО) №1272/2008

#### Пиктограми за опасност



#### Сигнална дума

Опасно

#### Предупреждения за опасност

H226	Запалими течност и пари.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

#### Препоръки за безопасност

P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.
P301+P310	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар

Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

P331 НЕ предизвиквайте повръщане.

### Опасен компонент посочван върху етикета (Регламент (ЕО) 1272/2008)

съдържа Orange oil, sweet; Distillates (Petroleum), hydrotreated light;  
Kerosine-unspecified

### Допълнителна информация

Само за професионална употреба. Safety data sheet available for professional user on request.

### 2.3. Други опасности

Няма особена опасност, която си заслужава да бъде спомената. Продуктът не съдържа никакви вещества, които проявяват свойства, нарушаващи ендокринната система при нецелев организми.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.2. Смеси

#### Опасни съставки

#### Distillates (Petroleum), hydrotreated light; Kerosine-unspecified

CAS Номер	64742-47-8				
EINECS-No.	926-141-6				
Регистрационен номер	01-2119456620-43				
Концентрация	>= 25	<	50	%	
Класификация (Регламент (ЕО) №1272/2008)	Asp. Tox. 1		H304		

#### Orange oil, sweet

CAS Номер	8028-48-6				
EINECS-No.	232-433-8				
Концентрация	>= 25	<	50	%	
Класификация (Регламент (ЕО) №1272/2008)	Flam. Liq. 3		H226		
	Skin Irrit. 2		H315		
	Skin Sens. 1		H317		
	Asp. Tox. 1		H304		
	Aquatic Chronic 2		H411		

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

#### Основни указания

Замърсеното и попило облекло незабавно да се съблече и да се отстрани по безопасен начин.

#### В случай на вдишване

Пострадалият да се изведе на чист въздух и да се сложи да легне, като му се осигури спокойствие. След вдишване на аерозол лекарска консултация. Да се окаже медицинска помощ.

#### В случай на контакт с кожата

Незабавно да се измие с вода със сапун. Когато кожата е раздразнена продължително време да

Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

се потърси медицинска помощ.

#### **В случай на контакт с очите**

При попадане в очите незабавно да се промива с обилно количество вода в продължение на 15 минути. Оказване на медицинска помощ от очен лекар.

#### **В случай на поглъщане**

Да не се предизвиква повръщане – опасност от вдишване. Незабавно да се повика лекар.

### **4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Могат да се появят следните симптоми: депресия на централната нервна система, главоболие, неразположение, затруднения в дишането

### **4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

#### **Указание за медицински лица / Лечение**

Впоследствие да се извършва наблюдение за пневмония и едем на дробовете. В случай на поглъщане съотв. повръщане опасност от проникване в дробовете. В случай на поглъщане - промивка на стомаха с добавяне на медицински въглен.

#### **Указание за медицински лица / рискове**

опасност от гръден отток; опасност от пневмония

## **РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**

### **5.1. Пожарогасителни средства**

#### **Подходящи противопожарни уреди и материали**

пяна, воден душ, водна мъгла, Само при малък пожар: сухо гасящо средство, въглероден двуокис, пясък

#### **Неподходящи пожарогасителни елементи**

силна водна струя

### **5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

В случай на пожар образуване на токсични и възпламеняеми газове. въглероден окис (CO)

### **5.3. Съвети за пожарникарите**

#### **Специална протекционна екипировка за пожарникари**

Да се използва пълно защитно облекло. Да се използва апарат за изкуствено дишане, независим от околния въздух.

#### **Други данни**

Изгорелите остатъци и замърсената вода от гасенето на пожара трябва да се унищожат според официалните местни инструкции. Застрашените съдове да се охладят с воден душ.

## **РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**

### **6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Осигурете достатъчна вентилация. Предотвратете контакта с кожата, очите и дрехите. Отстранете източниците на възпламеняване. При действие на пара/прах/аерозол да се използва защита на

Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

дихателните пътища. Използвайте лично защитно облекло. След изтичане/разсипване на продукта има голяма опасност от подхлъзване.

## 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предотвратете изтичането в канализацията/ повърхностните води /подпочвените води.

Предотвратете повърхностното разпространяване (напр. с прегради или препятствия на базата на масло). Когато продуктът изтече в канализацията, незабавно информирайте съответните органи.

## 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с помощта на материал, който попива вода (напр. пясък, инфузорна пръст, универсално свързващо вещество). Да се обезвреди съгласно инструкциите.

## 6.4. Позоваване на други раздели

Спазвайте инструкциите за безопасност (виж Раздели 7 и 8). Информация за обезвреждане - виж Раздел 13.

# РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

## 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

### Указания за безопасно манипулиране

Да се спазват нужните мерки за безопасност, отнасящи се до работа с химикали. Съдът да се манипулира и отваря внимателно. Да се осигури добра вентилация на помещението, евентуално изсмукване на работното място.

### Препоръки за предпазване от огън и експлозии

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши. Предприемете действия за предотвратяване на освобождаването на статично електричество. Парите могат да образуват с въздуха взривоопасна смес.

### Пожарогасителен клас / Температурен клас / Клас на прахова експлозия

Пожарогасителен клас В (запалими течни вещества)

## 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

### Препоръчителна температура на съхранение

Стойност = 5 = 25 °C

### Стабилност на складиране

Съхранение: 3 години

### Изисквания за складови помещения и контейнери

Да се съхранява само в оригинална опаковка плътно затворена.

### Препоръки за основно складиране

Да не се складира заедно с запалителни вещества.

### Допълнителна информация за условията на съхранение

Да се пази от топлина и пряка слънчева светлина. Съхранявайте опаковката херметично затворена, на хладно, добре проветриво място.

## 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Само за професионално приложение.

# РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

## 8.1. Параметри на контрол

### Съставки с контролни параметри за околната среда

#### Distillates (Petroleum), hydrotreated light; Kerosine-unspecified

Вид	МАК		
Стойност		200	ml/m3

### Други данни

Поддържайте концентрацията на въздуха под трудовите стандарти за излагане.

## 8.2. Контрол на експозицията

### Енжинерни мерки / Хигиенни мерки

По време на работа да не се яде, пие и пуши. Да се съхранява далеч от хранителни продукти и напитки. Не вдишвайте газовете/дима/аерозолите. Да се избягва контакт с очите и кожата.

### Защита на дихателните пътища - Заметка

При превишаване на пределно допустимите стойности за работната среда е необходимо да се използва подходящ дихателен апарат.

### Защита на ръцете

ръкавици (устойчиви на масла)

Подходящи материали нитрил

z.B.: BRILLANT nitrilCOMFORT, Art.-Nr. 4451000700 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

### Защита на очите

Плътнo прилягащи защитни очила.

### Телесна протекция

защитни дрехи, устойчиви на масла; Химическо устойчиво работно облекло.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

#### Запалителна точка

Стойност > 55 °C

#### температура на разпадане

Бележка Не е определено

#### Вискозитет

Бележка Не е определено

#### разтворимост(и)

Бележка Не е определено

#### Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)

Бележка Не е определено

#### Газово налягане

Бележка Не е определено

#### Относителна плътност на парите

Бележка Не е определено

Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

## 9.2. Друга информация

### Точка на сублимация

Бележка Не е определено

### Скорост на изпаряване

Бележка Не е определено

### Коефициент на изпаряване

Бележка Не е определено

### Разтворимост във вода

Бележка Не е определено

### Тежест в килограм на кубичен метър

Бележка Не е определено

### Гъстота след разклащане

Бележка Не е определено

### Процентно съдържание на твърдо вещество

Бележка Не е определено

### Концентрация на насищане

Бележка Не е определено

### Повърхностно напрежение

Бележка Не е определено

### Други данни

Не са известни

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност

При съхранение и третиране в съответствие с дадените разпореждания не застрашава с опасна реакция.

### 10.2. Химична стабилност

Да се пази от влиянието на екстремна топлина и студ. Да се пази от замърсяване.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

Не са известни опасни реакции.

### 10.5. Несъвместими материали

Реакция със силни оксидиращи реактиви.

### 10.6. Опасни продукти на разпадане

въглероден окис и въглероден двуокис

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

## 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

### Корозия/дразнене на кожата

Оценка леко раздразващо действие – етикетирането не е задължително

### сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Оценка леко раздразващо действие – етикетирането не е задължително

### чувствителност

Бележка Не е определено

### Подостра, подхронична и продължителна токсичност

Бележка Не е на разположение

### Мутагенност

Бележка Не е на разположение

### Токсичност за репродукцията

Бележка Не е на разположение

### Канцерогенност

Бележка Не е на разположение

### Токсичност за специфичните финални органи (СТОТ)

Бележка Не е на разположение

### Опасност при вдишване

Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

## 11.2 Информация за други опасности

### Характеристики, нарушаващи ендокринната система с оглед на човека

Този продукт не съдържа никакви вещества, които нарушават ендокринната система при хората.

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1. Токсичност

#### Основни указания

Не е на разположение

### 12.2. Устойчивост и разградимост

#### Основни указания

Не е на разположение

### 12.3. Биоакмулираща способност

#### Основни указания

Не е на разположение

#### Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)

Бележка Не е определено

### 12.4. Преносимост в почвата





Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

	Пътен транспорт	Морски транспорт	Въздушен транспорт
Код за ограничаване на превоза в тунели	D/E		
14.1. Номер по списъка на ООН	2319	2319	2319
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН	TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S. (Orange oil, sweet)	TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S. (Orange oil, sweet)	TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S. (Orange oil, sweet)
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	3	3	3
ADR/RID-етикети			
14.4. Опаковъчна група	III	III	III
Ограничено количество	5 l		
Категория на транспортиране	3		

## Информация за всички видове транспорт

### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Продуктът не подлежи на инструкциите за сухопътен транспорт.

## Допълнителна информация

### 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на

Международната морска организация

Не е определено

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

30 % и повече:

алифатични въглеводороди

по-малко от 5 %:

нейоногенни повърхностноактивни вещества

Други компоненти

парфюми

**Клас водно замърсяване (Германия)**

Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

Клас водно замърсяване (Германия) WGK 2

Бележка

Производство на WGK съгласно приложение 1 № 5.2 AwSV

### VOC

VOC (CH) = 100 %

VOC (EC) = 100 %

### Код на продукта

UFI

RWWX-V1NC-J006-71SP

## 15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

За тази смеска не е било извършено обсъждане за химическа безопасност.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Изменения/допълнения в текста: измененията в текста са означени в края на страницата със звездичка (\*).

Classification and method used to derive the classification of mixtures in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]: Based on test data, calculation method;

### Н-изречение посочено в раздел 3

H226

Запалими течност и пари.

H304

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H315

Предизвиква дразнене на кожата.

H317

Може да причини алергична кожна реакция.

H411

Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

### Категория ЦЛП в раздел 3

Aquatic Chronic 2

Опасно за водната среда, хроничен, Категория 2

Asp. Tox. 1

Опасност при вдишване, Категория 1

Flam. Liq. 3

Запалима течност, Категория 3

Skin Irrit. 2

дразнене на кожата, Категория 2

Skin Sens. 1

дермална сенсibiliзация, Категория 1

### Съкращения

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

CAS: Chemical Abstracts Service

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

EAK: Europäischer Abfallkatalog

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

VOC: Volatile Organic Compound

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

EU: European Union

EC: European Community

IMO: International Maritime Organization

Търговско наименование: DETAS

Номер на субстанцията:  
SUB302023200000

Версия: 6 / EU

Ревизионна Дата: 11.04.2023

датата на издаване: 06.08.20

Замества версията: 5 / EU

Дата на Печат 15.05.2023

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

CEFIC: European Chemical Industry Council

UN: United Nations

### Допълнителна информация

Съответните промени в сравнение с предишната версия на настоящия информационен лист за безопасност са отбелязани с: \*\*\*

Данните се базират на сегашното състояние на нашите знания и опит. Листът за безопасност описва продуктите от гледна точка на изискванията за тяхната безопасност. Данните не могат да се използват като гаранция за свойствата на продукта.

